

Mittelmeerdialog

Pressedokumentation

Internationale Konferenz

„Weltweite gemeinsame Herausforderungen und regionale Trends – die arabische Welt im Umbruch“



3. bis 4. November 2007

Amman / Jordanien

Zeitung	Datum	Seite
Ad Dustour	5/11/07	2

جلالته يستقبل رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني

الملك : الفرصة التي سيوفرها اللقاء الدولي للسلام يجب استثمارها



جلالته ملتقى بولنز

كلوس بيركهرت إلى الأزمة السياسية التي يعاني منها لبنان، حيث أكد جلالته أهمية إيجاد مخرج لهذه الأزمة، من خلال حل الخلافات عبر الحوار الذي يضع بالاعتبار قيام جميع القوى والقطاعات السياسية اللبنانية بتغليب المصالح الوطنية على أية مصالح أخرى، حفاظاً على سيادة لبنان ووحدته الوطنية، وعلى صعيد العلاقات الثنائية، لفت جلالته إلى العلاقات المتينة التي تربط بين الأردن والمملكة، والحرص على تطويرها وتعزيزها في المجالات كافة، مشيراً إلى الزيارة التي سبق لها قريباً إلى ألمانيا ولقائه مع المستشار الألمانية أنجيلا ميركل، والتي ستركز على العديد من الموضوعات، وفي مقدمتها تعزيز علاقات التعاون الثنائي، وعصية السلام في المنطقة، ودعم ألمانيا التي تتشرف حالياً بمجموعة الدول الثماني، لمجموعة الدول الإحدى عشر، التي تضع في سلم أولوياتها النهوض باقتصادياتها وتحقيق التنمية المستدامة بأبوابها المختلفة، من جهة، أعرب رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني، عن تقديره للمساعي المستمرة التي يقوم بها جلالته الملك عبد الله الثاني، على مختلف الصعد، لإحلال السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الأوسط، معنوا الجهور، التي يبذلها جلالته لإحداث نقلة نوعية في مسيرة الأزم من الصجالات كافة.

أكد جلالته خلال استقباله امس رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني السيد روبريخت بولنز، ضرورة أن يتخذ هذا اللقاء العربي، عن نتائج إيجابية تقضي إلى دفع عملية السلام وتحقيق السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الأوسط، وفي مقدمتها إيجاد حل عادل للقضية الفلسطينية وفق قرارات الشرعية الدولية ومبادرة السلام العربية. ولفت جلالته في هذا الإطار، إلى الدور الهام الذي تلعبه ألمانيا ودول الاتحاد الأوروبي، في دعم مسيرة السلام، وتشجيع الأطراف المعنية على الانخراط في عملية سلام جدي، تؤدي في نهاية المطاف إلى إقامة الدولة الفلسطينية.

ونظراً للقائه الذي حضره مدير مكتب جلالته الملك الدكتور ياسم عوض الله، والمستشار الخاص لجلالته الملك فاروق نصراري، والسفير الألماني في عمان الدكتور

Zeitung	Datum	Seite
Jordan Times	5/11/07	www.jordantimes.com

King warns against failure of Annapolis peace meeting

By Taylor Luck and Petra

AMMAN - His Majesty King Abdullah on Sunday warned against the failure of the Annapolis international peace meeting on the Middle East. [...]

Also Sunday, King Abdullah reiterated, during a meeting with a visiting German official, that the US-proposed Annapolis meeting should be devoted to solving the Palestinian issue, including creating an independent state. He told Chairman of the Foreign Affairs Committee of the German Bundestag Ruprecht Polenz that there is need for the upcoming meeting to yield positive results, pushing the peace efforts forward to a comprehensive peace in the Middle East.

Essential to the peace process is a solution to the Palestinian issue, in accordance with international resolutions and the 2002 Arab Peace Initiative, he said.

King Abdullah underlined the important role Germany and the EU play in supporting peace efforts and encouraging concerned parties to participate in a serious peace process. Discussions between the King and the German official also covered the political crisis in Lebanon.

King Abdullah stressed it is important to find a solution to the crisis through dialogue and by using the national interest of all parties to preserve the unity and sovereignty of Lebanon.

On bilateral ties, King Abdullah commended "solid ties" between Jordan and Germany and stressed Jordan's interest in enhancing cooperation in all fields.

The King also referred to his upcoming visit to Germany, where he will meet with Chancellor Angela Merkel, noting that the two leaders will focus on discussing bilateral ties and the peace process in the region in addition to Germany's role, as the current chair of the G-8, in supporting the Lower-Middle Income Countries Initiative (G-11), which focuses on improving the economies of these countries.

The German official voiced his appreciation for King Abdullah's efforts to bring about just and comprehensive peace in the region.

"We agree in many aspects in regard to what should be done in the region to lessen tensions," Polenz told The Jordan Times yesterday.

According to the German official, Annapolis will be a turning point in the Israeli-Palestinian conflict. For him, the difficulty is not in drawing up a solution, but in implementing it.

“Everybody knows what the two-state solution looks like. But how do you get from here to there?” remarked Polenz.

Palestine needs help from the international community to develop its institutions, Polenz said, adding that Israel needs the Arab Peace Initiative to provide full recognition of Israel and to build a working relationship with all Arab League members.

The German official favoured a return to the 1967 borders with an undivided, open Jerusalem as a joint capital for Israel and Palestine, as well as a “one-to-one land return with equal quality and size”.

Polenz acknowledged that limiting refugee return to the West Bank and Gaza will be difficult for Palestinians and that a shared Jerusalem will be difficult for Israelis to accept. However, the German official stressed that such sacrifices are essential.

“Without compromise, we will not see a solution,” he said, adding that Israel should sign a moratorium to suspend settlements on the West Bank, as, otherwise, it would “put pressure on Palestinian negotiators that would not be conducive to an agreement”.

On the Kingdom’s upcoming parliamentary elections, the German official said he was “impressed” with the plethora of election posters and banners across Amman.

“I am impressed that amidst a region of tension and instability, these elections will be held as planned, which is a great sign for the region,” he said.

Polenz said the international community must do more to help countries hosting Iraqis, noting that Kingdom finds itself in a situation where it has to provide basic needs to Iraqis, while also coping with rising oil prices.

“It would be tough for any government to address such a challenge,” he noted.

Polenz believes Jordan and Germany could further their “very good” relations, calling for increased educational exchange programmes. Highlighting the success of the German Jordanian University programme, Polenz said such programmes are essential to developing future leaders that can help their countries cooperate with others.

Also on Sunday, Prime Minister Marouf Bakhit met with the German delegation and discussed prospects for enhancing cooperation between Jordan and Germany in the field of vocational training, stressing that Jordan is looking forward to benefiting from German experiments in renewable energy, particularly solar and wind types. The German official affirmed the European and German convictions that the challenges in the Middle East have a direct impact on Europe, a problem that has compelled Germany to examine Jordanian perspectives in addressing these challenges.

Senate Speaker Zeid Rifai also met with the visitors and pointed out the King’s efforts in the peace process, hoping that the upcoming peace conference will put the peace talks back on the right track.

5 November 2007

Zeitung	Datum	Seite
Al Rai	5/11/07	

.. ويؤكد الحرص على تطوير العلاقات مع ألمانيا



صان - بقرًا - أكد جلالة الملك عبد الله الثاني أن الفرصة التي سيوفرها اللقاء الدولي للسلام التي دعت الولايات المتحدة لعقد في أنابوليس بولاية ميرلاند، يجب استثمارها لإيجاد حلول دائمة لقضايا الحل النهائي وإقامة الدولة الفلسطينية المستقلة على كامل الأراضي الفلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وأكد جلالاته خلال استقباله امس رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني السيد ويريخت بولجنز، ضرورة أن يتحضر هذا اللقاء المرتقب، عن نتائج إيجابية تخفسي إلى دفع عملية السلام وتحقيق السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الأوسط، وفي مقدمتها إيجاد حل عادل للقضية الفلسطينية وفق قرارات الشرعية الدولية ومبادئ السلام العربية.

ولفت جلالاته في هذا الإطار، إلى الدور الهام الذي تلعبه ألمانيا وبول الاتحاد الأوروبي، في دعم مسيرة السلام، وتشجيع الأطراف المعنية على الانخراط في عملية سلام جديّة، تؤدي في نهاية المطاف إلى إقامة الدولة الفلسطينية.

وتطرق اللقاء الذي حضره مدير مكتب جلالة الملك الدكتور ياسم عوض الله، والمستشار الخاص لجلالة الملك فاروق

فصراوي، والسفير الألماني في عمان الدكتور كلاوس بيركهارت إلى الأزمة السياسية التي يعاني منها لبنان، حيث أكد جلالاته أهمية إيجاد مخرج لهذه الأزمة، من خلال حل الخلافات عبر الحوار الذي يضع بالاعتبار قيام جميع القوى والتيارات السياسية اللبنانية بتغليب المصالح الوطنية على أية مصالح أخرى، حفاظاً على سيادة لبنان ووحدته الوطنية.

وعلى صعيد العلاقات الثنائية، لفت جلالاته إلى العلاقات المثمرة التي تربط بين الأردن ولبنان، والحرص على تطويرها وتعزيزها في المجالات كافة، مشيراً إلى الزيارة التي سيقيم بها قريباً إلى ألمانيا، ولقائه مع المستشارة الألمانية أنجيلا ميركل، والتي ستركز على العديد من الموضوعات، وفي مقدمتها تعزيز علاقات التعاون الثنائي، وعملية السلام في المنطقة، ودعم ألمانيا التي تتربأ حالياً بمجموعة الدول الثماني، لمجموعة الدول الإحدى عشر، التي تسعى في سلم أولوياتها المتوخس باقتصادياتها وتحقيق التنمية المستدامة بأبعادها المختلفة.

من جهة، أعرب رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني، عن تقديره لإحداث نقلة نوعية في مسيرة الأردن في المجالات كافة. وأشار إلى أن لجنة الشؤون السلام العادل والشامل في منطقة الشرق الأوسط، مثمناً الجهود التي يبذلها جلالاته لإحداث نقلة نوعية في مسيرة الأردن في المجالات كافة.

البرلمان الألماني، التي تعد من أهم الشجان البرلمانية، تسعى بالنظر في السياسات الخارجية للحكومة الفيدرالية الألمانية، واقتراح السياسات والتوصيات الخارجية التي توجه السياسة الخارجية لألمانيا، كما يناط بهذه اللجنة، النظر في المسائل الحساسة والجوهرية التي لها علاقة بسياسة ألمانيا الخارجية.

جلالاته مستقبلاً رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني (يوسف العلان)

Zeitung	Datum	Seite
Al Rai	5/11/07	3

الراي
الاثنين ٥ تشرين الثاني ٢٠٠٧ - العدد ١٣٥٤٦

اشادة المانية بدور الاردن الحيوي في المنطقة

عمان-بقرأ- استقبل رئيس الوزراء الدكتور معروف البخيت امس رئيس لجنة العلاقات الخارجية في البرلمان الالماني / البوندستاغ / روبريخت بولينز الذي عبر عن تقدير بلاده لدور الاردن الايجابي والحيوي في المنطقة . واكد بولينز أن هناك قناعة واهتماما متزايدا في المانيا وفي أوروبا بشكل عام بأن الازمات التي تشهدها منطقة الشرق الاوسط لها تأثير مباشر على أوروبا مؤكدا انه ومن هذا المنطلق تحرص المانيا على الاستماع لوجهة النظر الاردنية والتقييم والفهم الاردني لسبل حل الازمات التي تشهدها المنطقة . وعلى الصعيد الثاني أبدى رئيس لجنة العلاقات الخارجية في البرلمان الالماني ارتياعه للنجاح الذي تحققه المبادرات والمشاريع الالمانية التي تقام في الاردن ومنها الجامعة الالمانية الاردنية والنجاح الذي حققته في زمن قياسي خاصة قدرتها على استقطاب طلاب من مختلف دول المنطقة مبينا ان هذه النجاحات ستشجع القطاعين العام والخاص في المانيا للمبادرة باقامة المزيد من المشاريع .

كما بحث رئيس الوزراء مع الضيف الالماني سبل زيادة التعاون الثنائي خاصة في مجال التدريب المهني لا سيما وأن المانيا لديها برنامج مميز على مستوى العالم من حيث اعداد الكفاءات المهنية والتقنية التي ترفد القطاع الخاص الالماني بالعمال المهرة في مختلف القطاعات الصناعية والتقنية .

وعبر رئيس الوزراء عن ارتياعه لمدى التطور الكبير في العلاقات الاردنية الالمانية مؤكدا ان الاردن يتطلع للاستفادة من التجربة الالمانية خاصة في مجال قطاع الطاقة المتجددة خاصة الطاقة الشمسية وطاقة الرياح .



البخيت مستقبلا روبريخت بولينز (بقرأ)

الرفاعي يستقبل برلماني الماني

عمان - بقرأ- استقبل رئيس مجلس الاعيان زيد الرفاعي امس رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الالماني (البوندستاغ) روبريخت بولينز الذي يزور المملكة ضمن جولة له في منطقة الشرق الاوسط تشمل الأراضي الفلسطينية المحتلة واسرائيل.

واشاد رئيس لجنة الشؤون الخارجية الالماني بالدور الاردني في المنطقة وعلى الاخص العملية السلمية، لافتا في هذا الصدد الى الدعم الاوروبي لتعزيز ظروف السلام في الشرق الاوسط.

وثن بولينز مستوى التعاون القائم بين الاردن ومانيا، معربا عن تقديره للمستوى المتميز للعلاقات التي تربط بين الاردن والاتحاد الاوربي.

من جهته، اكد الرفاعي ان الاردن بقيادة جلالة الملك عبدالله الثاني يقوم بدور فاعل في المنطقة وخاصة في عملية السلام، معربا عن امه بان يساهم مؤتمر الخريف المقبل في إعادة العملية السلمية الى مسارها.

واشار الرفاعي الى ان الاردن يشكل نموذجا للاستقرار والامن في المنطقة في ظل الاوضاع الاقليمية المحيطة به.

وثن الرفاعي العلاقات القائمة بين الاردن ومانيا في المجالات كافة وتطابق وجهات النظر حيال مختلف القضايا، مشيرا الى اهمية التعاون بين البلدين وبخاصة في المجال البرلماني بما ينعكس ايجابا على شعبي

Zeitung	Datum	Seite
---------	-------	-------

Ad Dustour	5/11/07	28
------------	---------	----

AD-DUSTOUR
MONDAY
5 NOVEMBER 2007

٢٨

الرفاعي يستقبل رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني



رئيس مجلس الاعيان سلتيا بولتر

عمان - بئرا

الارمن والاتحاد الاوربي.

من جهته، أكد الرفاعي ان الأردن بقيادة جلالة الملك عبدالله الثاني يقوم بدور فاعل في المنطقة وخاصة في عملية السلام، معرباً عن امته بان يساهم مؤتمر الشرف المنعقد في اعادة العملية السلمية الي مسارها.

وأشار رئيس مجلس الاعيان الي ان الأردن يشكل النموذج للاستقرار والأمن في المنطقة في ظل الأوضاع الإقليمية المحيطة به.

وتمن الرفاعي العلاقات القائمة بين الأردن والمانيا في المجالات كافة وتطبيق وجهات النظر حيال مختلف القضايا.

مشيراً الي أهمية التعاون بين البلدين وخاصة في المجال البرلماني بما ينعكس ايجاباً على شعبي البلدين الصديقين.

استقبل رئيس مجلس الاعيان زيد الرفاعي امس رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الاتحادي (البوندستاغ) روبريشت بولتر الذي يزور المنطقة ضمن جولة له في منطقة الشرق الاوسط تشمل الأراضي الفلسطينية المحتلة والامارات وأعاد رئيس لجنة الشؤون الخارجية الاتحادي بالدور الأردني في المنطقة وعلى الأخص العملية السلمية. لافتاً في هذه الصدد الي الدعم الاوروبي لتعزيز ظروف السلام في الشرق الاوسط.

كما تم بولتر مستوى التعاون القائم بين الأردن والمانيا، معرباً عن تقديره للمسئور المتميز للعلاقات التي تربط بين

Zeitung	Datum	Seite
Jordan Times	4/11/07	3

'Globalisation is here to stay'

By Taylor Luck

AMMAN — From environment to energy, the Middle East shares many challenges with the world. But ignoring globalisation and rejecting cooperation may cause the entire region to fall behind the rest of the world in development and economy, academics believe.

This and other concerns were addressed on Saturday at the opening of the Konrad Adenauer Stiftung (KAS)-sponsored conference "Global Common Challenges and Regional Trends — the Arab World in Times of Change".

The two-day conference, organised in cooperation with the Regional Centre on Conflict Prevention and the Jordan Institute of Diplomacy, is focusing on globalisation, energy, the environment, educational and political reform in the Arab world.

"One of the main objectives is to take away from the frightening image that surrounds globalisation," said KAS Jordan Director Hardy Ostry.

According to Ostry, because of its connection with corporate exploitation and the Iraq war, the term has gained negative connotations in the Middle East. "In this region, you mention the word globalisation and people close their eyes, but it's not going away," he stressed.

Noting that globalisation is neither good nor bad, Minister of Justice Sharif Zu'bi said it is the policies that shape its impact. Pointing out that 70 million people in the Arab world are without basic literacy skills, he also stressed the importance of improving education in the region.

In his address, the minister cited Jordan's recent Anti-Corruption Law as proof that the Kingdom is leading the region in transparency. He called for anti-corruption partnership in the region, one that would include international organisations, governments, the private sector and civil society.

"This conference is very important to Jordan. Good governance, legal, economic and political reform are all hot topics and Jordan is playing a leading role in these areas," the minister told The Jordan Times.

He expressed hope that "with the upcoming elections, Jordan will provide an example to the entire region for transparency and free and fair elections."

Chairman of the Foreign Affairs Committee in the German Bundestag Ruprecht Polenz said that to be economically and socially integrated into the world, does not mean that Arab countries will have to surrender their cultural, religious and national identity.

The German MP urged for a solution to the Israeli-Palestinian conflict that would bring stability to the region and curb radicalism.

Stressing Germany's support for an increased EU role in the Middle East peace process, he envisioned a future where Jordan, along with an independent Palestine, leads the region in development, education and economic growth.

The speakers paved the way for academics to openly debate global challenges facing the region and contest traditional thinking.

To this end, the Kingdom has proved to be more than a suitable environment, according to the organisers.

"Jordan is the perfect place to discuss these issues in a serious and realistic manner. Education, management of natural resources — who in the region is more concerned than Jordan?" noted Ostry.

Today, the participants will tackle education, political reform and globalisation and international perspectives. A publication of the proceedings will be released at the beginning of next year.

KAS is one of Germany's oldest political foundations. Their Near East office focuses on promoting the rule of law, development of a free and social market economy and establishing dialogue across cultures and religions.



Academics debate global challenges facing the region on Saturday

Zeitung	Datum	Seite
Al Rai	4/11/07	4

SUNDAY, NOVEMBER 4, 2007, ISSUE: 13545

البخيت يؤكد أهمية تضافر الجهود لمواجهة التحديات

عمان - فيصل ملكاوي

يهدف إلى المساهمة في التغلب على النزاعات وفتح أفق للتنمية والتعاون الاقليمي مشيراً إلى أن الأردن وبالرغم من مواجهته الكثير من المخاطر والتحديات ما زال يسعى جاهداً لتقريب وجهات النظر ومد الجسور بين دول المنطقة وأن هذا محط الاحترام والتقدير الكبير.

ولفت إلى أن الاجتماع الدولي القادم الخاص بالشرق الأوسط في "أنابوليس" يمكن أن يكون معطماً على طريق التوصل إلى حل سلمي حيث قررت الولايات المتحدة أن تدعو بشكل صريح دائرة واسعة من المشاركين من المنطقة وخارجها خاصة الدول التي تستطيع المساهمة بشكل فعال في الحل.

وأكد أن نجاح الاجتماع يعتمد على "قدرة الاسرائيليين والفلسطينيين في الموافقة على وثيقة ترسخ عملية تفوضية منظمة تسمى بـ"الوضع النهائي" دولتان وشعبان (...). حيث تناقش قضايا القدس والحدود وعسوة اللاجئين والمستوطنات منذ البداية وبلا شروط مسبقة".

ويعين أن الدول العربية المعتدلة وبشكل خاص الأردن تستطيع أن تلعب دوراً رئيسياً في انابوليس والأردن على وجه الخصوص كونه يتمتع بالثقة من الطرفين الفلسطيني والاسرائيلي.

وقال ممثل الاقليمي لبرنامج الشرق الاوسط والاقليمي في مؤسسة كونراد هاردي أوستري انه في هذا المؤتمر لابد من الانطلاق من فرضية بسيطة وهي "أنا جميعاً معرضين لمواجهة تحديات كبيرة في الدين القريب والبعيد أنا ثم تخاطر الدول العربية اقتصادياً واجتماعياً وتقنياً في عملية الجارية في أنحاء العالم".

وأشار إلى أن مؤسسة كونراد التي تعمل في الأردن والمنطقة من أكثر من ٢٥ عاماً لأنها فقط لا تبحث عن التحديات المشتركة بل عن سبل مواجهتها معاً والقناعة بأن أي تغيير ايجابي في العالم العربي ينعكس بشكل مباشر على أوروبا والمنايا.

ويهدف المؤتمر الذي يستمر يومين بمشاركة خبراء عرب واجانب إلى مناقشة لتحديات الدولية التي تواجه النمو الاقتصادي والمخاطر التي تهدد البيئة والطاقة والتعليم وصولاً إلى تشكيل حلول استراتيجية للعالم العربي في هذا المجال.



مندوب رئيس الوزراء خلال افتتاح فعاليات المؤتمر امس (پترا)

يطبق في الأردن والذي يكشف خلاله كبار المسؤولين في الأردن بما فيهم الوزراء واعضاء البرلمان وكبار الموظفين دعمهم المالي.

احلام الشباب والصراعات

من جانبه أشار رئيس المعهد الدبلوماسي الاردني حسين حامي إلى أن المنطقة عاشت في عديد من الصراعات خلال القرن الماضي وما زالت هذه الصراعات مستمرة واعتبر أن هذه الصراعات استنزفت الموارد في المنطقة.

وتابع أن الشباب والذين يشكلون غالبية سكان المنطقة العربية لا يمكن لهم أن يبقوا احلامهم وامالهم رهنا بالصراعات المستمرة في المنطقة.

وأمل في أن يسهم المؤتمر في تسليط الضوء على أبرز القضايا التي تهم جيل الشباب مشيراً إلى أن القضايا التي سيتم طرحها خلال المؤتمر ستشمل جوانب التعليم، والاقتصاد، والطاقة، والتغيرات المناخية.

رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الاقليمي روبرت بولنز قال انه لا يوجد مكان افضل من الأردن لعقد مثل هذا المؤتمر الذي

أكد رئيس الوزراء الدكتور معروف البخيت أهمية تضافر جهود جميع المؤسسات المحلية والاقليمية والدولية والحكومات المحلية لمواجهة تحديات العولمة في مختلف المجالات.

وقال في كلمته التي القاها وزير العدل شريف الزعبي مندوباً عنه في فندق الشيراتون بعمان امس خلال افتتاح فعاليات المؤتمر الدولي "التحديات العالمية المشتركة والاتجاهات الاقليمية - العالم العربي في ازمة التغيير" الذي ينظمه المعهد الدبلوماسي الاردني والبرنامج الاقليمي للشرق الاوسط والمتوسط في مؤسسة كونراد اديناور الاثنية انه في ظل العولمة فإن

القوة هي القوة الدافعة لعملية النمو والتنمية واصبح التعليم أكثر أهمية من ذي قبل في تحديد مقدرة الشعوب ومساهمتها للأزدهار والنمو الاقتصادي مشيراً إلى أن التعليم في المنطقة باستثناء بعض الدول غير قادر على مواكبة التحديات وتقديم الطول والمهارات اللازمة لها في الوقت الحاضر".

وقال الدكتور البخيت ان قطاع الطاقة الذي يعتمد عليه النمو الاقتصادي والتنمية يواجه تحدياً كبيراً يتمثل بزيادة الاستهلاك العالمي وبالرغم من الارتفاع في اسعار الطاقة الا ان الطلب العالمي ما زال مستمراً في التصاعد عليها حيث تتوقع وكالة الطاقة الدولية ان يرتفع الطلب العالمي على الطاقة بأكثر من النصف بحلول العام ٢٠٢٠ وأكثر من ٧٠ بالمئة من حجم هذا الطلب يكون من الدول النامية.

وقال ان طبيعة استخدام الطاقة في المنطقة تعكس اثاراً مدمرة على البيئة مشيراً إلى ان تكنولوجيا الطاقة المتجددة حتى هذا اليوم غير قادرة على مواجهة الطلب المستقبلي المتزايد على الطاقة لسوء الحظ مصادر الطاقة التقليدية سوف تبقى هي المصدر الرئيس للطاقة في الوقت

القادم على الرغم من ادبيات ثاني اكسيد الكربون وغيرها وعلمنا ان توحيد الجهود لمواجهة المخاوف الخاصة بالطاقة والبيئة، وقال ان الحصول على ثقة المواطنين وبناء جسور الثقة معهم هي الاولوية الرئيسية لأي حكومة.

وأشار رئيس الوزراء إلى الجهود التي يبذلها الأردن لتسعين اداء الحكومة وتكريس

مبدأ المساواة والشفافية مشيراً إلى ان العنصر الاساس في هذه الاصلاحات هو فتح قنوات التعاون والتشاور بين الحكومة والشعب في هذا المجال والاطلاع المواطنين واعلامهم بما يجري. وأضاف ان محاربة الفساد هي امر جوهري للحصول على ثقة المواطنين خاصة وأن الفساد يضعف السياسة العامة ورأس المال البشري وله اثاره السلبية على الفقراء مبيناً ان مواجهة ذلك تتطلب اجراءات منظمة وشراكة حقيقية لمحاربة الفساد في المنطقة بين المنظمات الدولية والحكومات المحلية وقطاع الشركات والمجتمع المدني.

وأكد اصرار الأردن على عدم التهاون او التسامح في عملية الفساد وعدم الشفافية مشيراً إلى التطورات التي شهدتها الأردن في هذا المجال خاصة العام الماضي. وقال ان البرلمان الاردني وضع اخيراً تشريعاً خاصاً يهدف إلى محاربة الفساد وتم تشكيل هيئة مستقلة لمكافحة الفساد لها السلطة المطلقة في متابعة ومراقبة والتحقق في أي عملية فساد سواء كانت فردية أو غير فردية.

وأشار إلى قانون اشهار الذمة المالية الذي

Zeitung	Datum	Seite
Petra News Agency	4/11/07	http://www.petra.gov.jo/

-PETRA

Banner Area

Market Open

Index 6832.82 ▼

0.06%

News

7/ Prime Minister Receives German Official

Amman, Nov. 4 (Petra)—Prime Minister Marouf Bakhit on Sunday received Chairman of the German Parliament's Foreign Affairs Committee Ruprecht Polenz who expressed his country's appreciation for the positive role of Jordan towards regional issues.

Polenz affirmed that there is a growing interest and in Germany and in Europe in general that the crises in the Middle East have a direct impact on Europe, adding that Germany is keen to listen to the viewpoint of Jordan and the Jordanian assessment and understanding of the ways of resolving the crises in the region.

The Prime Minister also discussed with the German official ways to increase bilateral cooperation, especially in the area of vocational training as Germany has a distinctive program at the world level in terms of numbers of professional and technical competencies that supply the German private sector with skilled workers.

The premier expressed Jordan's keenness to benefit from the German experiment in the field of renewable energy.

//Petra// Ashkar

- About Jordan
- About Us
- News
- Services
- Photo Gallery
- Useful Links
- Voting Poll
- Contact Us

Main Page

Zeitung	Datum	Seite
Petra News Agency	4/11/07	http://www.petra.gov.jo/

PETRA

- About Jordan
- About Us
- News
- Services
- Photo Gallery
- Useful Links
- Voting Poll
- Contact Us

Main Page



Market Open

CEBC 1.91 ▲ 4.94% CI Index 6826.69 ▼ 0.15%

News

9/ King Receives Chairman of German Parliament's Foreign Affairs Committee

Amman, Nov. 4 (Petra)— His Majesty King Abdullah II affirmed that the opportunity that will be provided by the International peace meeting, to be hosted by USA in Annapolis, must be seized to find lasting solutions and to establish the independent Palestinian state on the Palestinian soil in the West Bank and in Gaza Strip.

During a meeting with Chairman of the German Parliament's Foreign Affairs Committee Ruprecht Polenz on Sunday, His Majesty stressed that the awaited meeting should result positive outcomes that push the peace process forward and achieve the just and comprehensive peace in the Middle East, forefront of which is finding a just solution for the Palestinian cause in accordance with the international legitimacy and the Arab peace initiative.

In this context, His Majesty pointed to the important role played by Germany and the European Union to support the peace process and encourage the concerned parties to engage in a serious peace process that eventually leads to establishing a Palestinian statehood.

The meeting, attended by Director of the King's Office Basim Awadallah, King's Special Adviser Farouk Qasrawi and the German Ambassador in Amman, discussed the political crisis facing Lebanon, where His Majesty stressed the importance of finding a way out of this crisis by solving the differences through dialogue which takes into consideration that all political forces should put Lebanese national interests prior of any other interests to preserve Lebanon's sovereignty and national unity.

At the level of bilateral relations, His Majesty affirmed the strong relations between Jordan and Germany and the keenness to develop them in all areas, pointing to the visit that he will pay soon to Germany where he will meet with German Chancellor Angela Merkel to discuss several topics, notably boosting cooperation and the peace process in the region as well as the Germany's support, as it is currently presiding the Group of Eight (G-8), to the G-11 which sets priorities to achieve the sustainable development with its various dimensions.

For his part, Ruprecht Polenz expressed appreciation for the efforts exerted by His Majesty King Abdullah II at the various levels to bring about a just and comprehensive peace in the Middle East, and to make a quantum leap in developing Jordan in all areas.

It should be noted that the Foreign Affairs Committee of the German Parliament, which is one of the most important parliamentary committees, deals with the foreign policies of the German federal government, and proposes policies and recommendations that steer the foreign policy of Germany. The committee is also assigned to consider critical issues related to Germany's foreign policy.

//Petra// Ashkar

Zeitung	Datum	Seite
Ad Dustour	4/11/07	15

افتتح مندوبوا عن رئيس الوزراء مؤتمر اتجاهات التغيير في الشرق الأوسط

الزعمي يدعو الى توحيد الجهود لمواجهة تحديات البيئة والطلب المتزايد على الطاقة

بولنزه: الأردن يسعى جاهدا لتقريب وجهات النظر ومد الجسور بين دول المنطقة

□ عمان - الدستور - ماضي عيسى



مندوبوا عن رئيس الوزراء افتتح وزير العدل شريف الزعمي امس مؤتمرا دوليا حول اتجاهات التغيير في الشرق الأوسط بعنوان التحديات الدولية السائدة والاتجاهات الإقليمية - العالم العربي في ازمة التغيير. وينظم هذا المؤتمر المركز الأردني لدرة الزراعة الاقليمية بالتعاون مع كونراد اديبور ستيفنغ "التعهد الألماني للشرق الاطلي، وبحضور كوكبة من المختصين والأكاديميين والعلماء من الأردن والعالم العربي والمانيا وبريطانيا. وأكد الزعمي في كلمة القاها بالمؤتمر أهمية تضامير جهود جميع المؤسسات المحلية والإقليمية والدولية والحكومات المحلية لمواجهة تحديات العولمة في مختلف المجالات، وقال انه في ظل العولمة حيث المعرفة هي القوة الدافعة لتعمية النمو والتنمية أصبح التعليم أكثر أهمية من ذي قبل في تحديد مقدره الشعوب ومساعدتها للازدهار والنمو الاقتصادي. مشيرا الى ان التعليم في المنطقة باستثناء بعض الدول غير قادر على مواكبة التحديات وتقديم الطول والمهارات اللازمة لها في الوقت الحاضر. وأشار إلى ان قطاع الطاقة الذي يعتمد عليه النمو الاقتصادي والتنمية يواجه تحديا كبيرا يتمثل بزيادة الاستهلاك العالمي. لافتا إلى انه وبالرغم من الارتفاع في اسعار الطاقة الا ان الطلب العالمي في تصاعد مستمر.

وقال الوزير الزعمي ان وكالة الطاقة الدولية تتوقع ان يرتفع الطلب العالمي على الطاقة بأكبر من النصف بحلول العام ٢٠٢٠. وأكثر من ٧٠ بالمئة من حجم هذا الطلب يكون من الدول النامية. وبين ان طبيعة استخدام الطاقة في المنطقة تكسب اشرا متفجرة على التنمية. مشيرا الى ان تكنولوجيا الطاقة المتجددة حتى هذا اليوم لمير فادرة على مواجهة الطلب المتزايد على الطاقة.

مندوب رئيس الوزراء، وزير الغيرة مفتتحا أعمال المؤتمر المنعقدة. وأشار الى ان هذا المؤتمر يعكس في اجندته التي ما هو اعد من صراع الشرق الأوسط وتظهر الحاجة الى تحويل هذه التطلعات الى حقيقة ملموسة. لافتا الى ان العولمة التي طالبين بنسويات مؤلمة في معظم الحالات لكنها مفتح فرصا لتنمية اقتصادية واجتماعية خاصة في الدول النامية والدول الصناعية الجديدة.

وبين بولنزه ان التغيير المناخي الذي بدأ على الجميع يتسبب في مخاطر الشرق الأوسط وموقعها الجغرافي تتيح استراتيجيات اخرى بديلة كاستخدام الطاقة الشمسية وضرورة تعميم المائدة من الغاز والنفط وأهمية ان تجد مثل هذه التروة مختلف القطاعات وان لا تعزف فقط جانبنا وأحد من اسواق الطاقة العالمية. وقال ان لدى الشرق الأوسط المتانة للتخول من متفجرة نزاعات وتوترات الى منطقة استقرار وإزدهار مستندة في ذلك الى التعاون والفهم المتبادل وان هذا ما يتوقعه الناس من حكوماتهم وغير زيادة فرضي التعلم والتقدم الاجتماعي والاقتصادي والاصلاحات المختلفة.

وقال رئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الاتعاني ان تحقيق الحل السلمي لنزاع الشرق الأوسط أهمية مركزية في هذا السياق، وأنه اذا ما اكتسبت الحل المشوذة دعما واسعا في المنطقة فبإمكانه ان يأخذ منحى سياسيا ايجابيا. ولقت الى ان الإجماع الدولي والمقبل الخاص بالشرق الأوسط في "أنابوليس" بإمكانه ان يكون مغلما على طريق التوصل الى حل سلمي حيث قررت الولايات المتحدة ان تدعو بشكل صريح دائمة واسعة من المشاركين من المنطقة وخارجها خاصة الدول التي تستطيع المساهمة بشكل فعال في الحل. وبين ان الدول العربية المعقدة وبشكل خاص الأردن تستطيع ان تلعب دورا رئيسا في انابوليس كون الأردن على وجه الخصوص يتمتع بالثقة من الطرفين الفلبسطيني والاسرائيلي. وأكد ان أوروبا ستلعب دورها في عملية السلام في الشرق الأوسط أو زاد الانحدار الأوروبي من ارتطاطه السياسي بشكل مخلوط وطور حضوره في الشرق الأوسط من مجرد "ممول" الى "لاعب" فعال يلعب دورا أساسيا في الرباطية الدولية مغلما ان ألمانيا لديها العزم والدعم لتنشيطه الدور الأوروبي في البحث عن السلام في الشرق الأوسط.

وقال الممثل الاقليمي لبرنامج الشرق الاطلي والاسوسط في مؤسسة كونراد هاري أوستري. في هذا المؤتمر لا بد من الاطلاق من فرصة بسيطة وهي اننا معرضون لمواجهة تحديات كبيرة في العامين القريب والبعيد اذا لم تتخرف الدول العربية اقتصاديا واجتماعيا وثقافيا في العملية الجارية في شتي اعلاء العالم. وأضاف أوستري انه انطلاقا من هذه النظرة ايضا لا يخفى الخطر في اسباب ومستيدات شدة التحديات بل تجزم ان حلها يتلحق من فكرة منح الاقتصاد في السوق العالمية يتزامن مع اصلاح سياسي لتطوير بدائل الطاقة مع التشديد على مشاكل البيئة والسعي لتطوير أنظمة التعليم التي تضفي هذا لاستنزاف العقول. وأشار الى ان مؤسسة كونراد تعمل في الأردن والمنطقة منذ أكثر من ٢٥ عاما لانها لقط لا تحسد عن التحديات الضخمة بل عن سبل مواجهتها معا والفتاحة بان أي تغيير ايجابي في العالم العربي يعكس بشكل مباشر على أوروبا والعالم. وقال الممثل الاقليمي لبرنامج الشرق الاطلي والاسوسط في مؤسسة كونراد: ان مبدأ العولمة ويعترف بعض المفاد لا يمكن مناقشته لانها عملية تسير جنبا الى جنب مع التطور والتحديث اللذين لا يمكن وفهما بل يجب نقلهما شتتا ام ابنا. وأكد رئيس المعهد الفيلوماسي الأردني السفير حسين حمصاي أهمية الفواضيع التي يطرحها المؤتمر والتي تتطلب تضامير الجهود من مختلف الدول والمؤسسات للتعاظم معها. وأشار بالجهود التي يبذلها مؤسسة كونراد التي تعمل في الأردن منذ ربع قرن وتعاونها مع جهات عديدة داخل الأردن في العديد من المجالات، مؤكدا حرص المعهد الديبلوماسي الأردني على مواصلة التعاون مع هذه المؤسسة.

مندوب رئيس الوزراء، وزير الغيرة مفتتحا أعمال المؤتمر المنعقدة. وأشار الى ان هذا المؤتمر يعكس في اجندته التي ما هو اعد من صراع الشرق الأوسط وتظهر الحاجة الى تحويل هذه التطلعات الى حقيقة ملموسة. لافتا الى ان العولمة التي طالبين بنسويات مؤلمة في معظم الحالات لكنها مفتح فرصا لتنمية اقتصادية واجتماعية خاصة في الدول النامية والدول الصناعية الجديدة.

Zeitung	Datum	Seite
Petra News Agency	4/11/07	http://www.petra.gov.jo/

PETRA

- About Jordan
- About Us
- News
- Services
- Photo Gallery
- Useful Links
- Voting Poll
- Contact Us

Main Page

Banner Area

News

7/ Prime Minister Receives German Official

Amman, Nov. 4 (Petra)—Prime Minister Marouf Bakhit on Sunday received Chairman of the German Parliament's Foreign Affairs Committee Ruprecht Polenz who expressed his country's appreciation for the positive role of Jordan towards regional issues.

Polenz affirmed that there is a growing interest and in Germany and in Europe in general that the crises in the Middle East have a direct impact on Europe, adding that Germany is keen to listen to the viewpoint of Jordan and the Jordanian assessment and understanding of the ways of resolving the crises in the region.

The Prime Minister also discussed with the German official ways to increase bilateral cooperation, especially in the area of vocational training as Germany has a distinctive program at the world level in terms of numbers of professional and technical competencies that supply the German private sector with skilled workers.

The premier expressed Jordan's keenness to benefit from the German experiment in the field of renewable energy.

//Petra// Ashkar

Zeitung	Datum	Seite
Ad Dustour	1/11/07	5

البخيت يرفع افتتاح المؤتمر الدولي حول «التحديات الدولية الشائعة» السبت

□ عمان - الدستور

يرعى رئيس الوزراء الدكتور معروف البخيت في الساعة العاشرة من صباح يوم بعد غد السبت في فندق شيراتون عمان افتتاح اعمال المؤتمر الدولي حول «التحديات الدولية الشائعة والتوجهات الإقليمية - العالم العربي في ازمة التغيير» بحضور الناطق الرسمي للحكومة ناصر جودة، ورئيس لجنة الشؤون الخارجية في البرلمان الألماني روبرخت بولنز.

وينعقد المؤتمر بالتعاون بين المركز الاقليمي لفض النزاعات في المعهد الدبلوماسي، والبرنامج الاقليمي للشرق الادنى والمتوسط في مؤسسة كونراد اديناور. وسيلقى هذا المؤتمر الذي يجمع مسؤولين حكوميين مهمين واصحاب القرار وخبراء من الاردن والدول العربية وايضا من اوربا، الضوء على التحديات الدولية التي تواجه النمو الاقتصادي والمخاطر التي تهدد البيئة والطاقة والتعليم وذلك من اجل الوصول الى تشكيل حلول استراتيجية للعالم العربي. وعلى هامش انعقاد المؤتمر تحتفل مؤسسة كونراد - اديناور، الملتزمة بارث المستشار الاول لامانيا/الراحل كونراد اديناور، بمرور خمسة وعشرين عاما على وجودها في الاردن.

وتعتبر مؤسسة - كونراد اديناور واحدة من اهم المؤسسات السياسية الالمانية ان تقوم مكاتبها الموجودة خارج الاردن، بتقديم مشاريع دولية لدعم الديمقراطية وسيادة القانون وتطوير اقتصاد السوق الاجتماعي وتعزيز الحوار الاوروبي - المتوسطي والحوار الثقافي - الديني. وتعمل المؤسسة على ١٢٠ مشروعا في ١٠٠ دولة. وخلال الخمسة وعشرين عاما، تعاونت مؤسسة كونراد مع شركاء مختلفين في الاردن في دعم التنمية الاجتماعية والسياسية لما فيه من مصلحة للمواطنين الاردنيين.

Organisation	Datum	Seite
MdB Ruprecht Polenz	31/10/07	http://www.ruprecht-polenz.de/

- Aktuelles
- News
- Archiv
- Termine
- Rechenschaftsberichte
- Polenz im intern. Pressespiegel
- Persönliches
- Biographie
- Bilder
- Politik Backstage
- Vorurteile
- Finanzen
- Eine Arbeitswoche
- Bundestags-TV
- Infos für Berlin-Reise
- Infos über Münster
- Praktikum
- Bildschirmschoner
- Interaktiv
- Mitglied werden
- Newsletter abonnieren
- Umfragen
- Forum
- Verweise & Downloads
- Anschrift

Ruprecht Polenz

News

Ältere Artikel finden Sie in unserem Archiv.

31.10.2007, 12:34 Uhr | [Übersicht](#) | [Drucken](#)

Polenz in Israel und Jordanien

Der Bundestagsabgeordnete und Vorsitzende des Auswärtigen Ausschusses des Bundestages, Ruprecht Polenz, reist vom 30. Oktober bis 5. November zu politischen Gesprächen nach Israel und Jordanien.

Berlin - Während seiner ersten Station in Jerusalem wird Polenz neben weiteren Gesprächspartnern mit der israelischen Außenministerin Tzipi Livni und Vizepremierminister Chaim Ramon zusammentreffen.

Themen dieser und aller weiteren Gespräche werden die Lage im Nahen Osten allgemein, der israelisch-palästinensische Konflikt und die Auseinandersetzung um das iranische Atomprogramm sein.

In Abu Dis wird der CDU-Politiker u.a. mit Salam Fayyad, dem Ministerpräsidenten und Außenminister der Palästinensischen Autonomiebehörde sprechen. Außerdem ist ein Treffen mit PLO-Chefunterhändler Saeb Erekat vorgesehen.

Anschließend steht in der jordanischen Hauptstadt Amman eine Audienz bei König Abdullah II. und ein Gespräch dem Premierminister des Landes, Marour Al Bakhit, auf dem Programm.

Polenz wird zudem an einer internationalen Konferenz der Konrad-Adenauer-Stiftung in Amman unter dem Titel „Global Common Challenges and Regional Trends – The Arab World in Times of Change“ teilnehmen, die sich mit der politischen, gesellschaftlichen, wirtschaftlichen und technologischen Entwicklung der arabischen Welt beschäftigen wird.


Suchen

Newsletter abonnieren

Bleiben Sie stets auf dem Laufenden!

Ihre E-Mail Adresse:

Impressionen



FORUM

Mindestlohn? Mindesteinkommen?

● IHRE MEINUNG, IHRE KOMMENTARE

Aktuelles

Polenz gegen Todesstrafe und Menschenrechtsverletzungen im Iran

Bundesregierung antwortet Polenz zu „Tank und Rast“-Verkauf: Verträge verpflichten nicht zur Erweiterung der Raststätten Münsterland

Polenz in Israel und Jordanien